

ہندوستانی رسائل سے انتخاب

تصوف اسلامی پر ایک ہندوستانی کتاب

لطائف اشرفی

فارسی میں ملفوظ نگاری زیادہ تر صوفیاء کی مرہونِ منت رہی ہے۔ فارسی میں تصوف پر پہلی دو کتابوں میں سے ایک ملفوظات ہی پرتخل ہے، جو طبقات الصوفیہ ہروی (امالی شیخ عبداللہ انصاری ہروی متوفی ۴۸۱ھ) کے نام سے مشہور ہے لیکن امالی شیخ انصاری بھی ملفوظ کا پہلا نمونہ نہیں ہے۔ اس سے پہلے ہی اس کے نمونے ملتے ہیں یہ ملفوظ نگاری کی روش ہندوستان میں سب سے زیادہ مقبول ہوئی جس کی ابتدا ساتویں صدی ہجری میں حسن سجری سے ہوئی جنھوں نے سب سے پہلے شیخ نظام الدین اولیاءؒ کے ملفوظات کو فوائد الفول کے نام سے ترتیب دیا۔ اگرچہ اس سے پہلے کے بھی کچھ ملفوظ کے نام لیے جاتے ہیں لیکن وہ مشتبہ اور ناقابل اعتبار ہیں، فوائد الفواد کے بعد یہاں بہت سے ملفوظات مرتب ہوئے۔ انھوں نے صدی ہجری کے تصوف

۱۔ فارسی میں تصوف کی کتاب کشف المحجوب قرار دی جاتی ہے۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ اس کے مؤلف شیخ علی ہجویری کی تاریخ وفات ۴۶۵ھ مشہور ہے جبکہ شیخ عبداللہ انصاری کی وفات ۴۸۱ھ میں ہوئی لیکن شیخ علی ہجویری نے کشف المحجوب میں شیخ انصاری کے نام کے ساتھ ”رحمۃ اللہ علیہ“ استعمال کیا ہے جو ایسے اشخاص کے لیے مخصوص ہے جن کا وصال ہو چکا ہو۔ اس سے پتہ چلتا ہے کہ شیخ ہجویری ۴۸۱ھ تک بقید حیات تھے اور شیخ انصاریؒ کی وفات آپ سے قبل ہو چکی تھی۔ ان دونوں بزرگوں کو ایک دوسرے سے ملاقات کا موقع نہیں ملا، اور نہ ایک دوسرے کی کتاب ہی کا ان کو علم ہو سکا۔ کشف المحجوب اور طبقات الصوفیہ ہروی کے صحیح سنہ تالیف بھی نہیں معلوم، اس لیے یہ نہیں کہا جاسکتا کہ کونسی کتاب مقدم ہے اور کون مؤخر۔ (تفصیل کے لیے دیکھیے اوزنیل کالج میگزین لاہور فروری ۱۹۴۸ء، تاریخ وفات ہجویری از عینی جہی) ۲۔ مثلاً امالی ابوعلی قالی اور امالی ابواسحاق زجاج (دیکھیے تاریخ ادبیات ایران، ج اول، ڈاکٹر فریح اللہ صفا)

۳۔ کچھ ملفوظات کا ذکر پروفیسر خلیق احمد نظامی نے ”خیر الحامس“ کے مقدمہ میں کیا ہے۔

پیر اہم ترین کتاب لطائف اشرفی ہے جو حضرت سید اشرف سمنانی کے مخطوطات کا مجموعہ ہے۔

لطائف اشرفی کا پورا نام یوں ملتا ہے: ”لطائف اشرفی فی بیان طوائف الصوفی“ حالانکہ عربی ترکیب کے اعتبار سے اسے یوں ہونا چاہیے۔ ”الطائف الاشرفیہ فی بیان طوائف الصوفیہ“ عام طور پر یہ لطائف اشرفی کے نام سے مشہور ہے۔ یہ کتاب دوبارہ ہندوستان میں سید محمد اشرف حسین اور سید علی حسین اشرفی کچھوچھوی فیض آبادی کی کوششوں سے نصرت المطابع دہلی سے چھپ چکی ہے پہلی بار ایک جلد میں ۱۲۹۵ میں، اور دوسری بار دو جلدوں میں ۱۲۹۸ھ میں جو نہایت مغلو طے ہے، اسی مخطوط نسخہ کی بنیاد پر اس کے چند لطائف کا اردو ترجمہ حکیم سید نذر اشرف فاضل کچھوچھوی نے کیا ہے، جسے برکات چشتیہ کے نام سے سید محمد محدث کچھوچھوی نے رسالہ ۱۲۳ اشرفی کچھوچھوی میں بالاقساط شائع کیا تھا، اسی متن کا دوسرا مختص ترجمہ سیرت الاشرف کے نام سے شائع ہوا ہے۔ ان ہی نسخوں کی بنیاد پر حضرت سید اشرف کی سوانح حیات پر مشتمل کئی کتابیں بھی مرتب ہوئیں۔ جو غلط اطلاعات و روایات سے بڑا اور تحقیق کے معیار سے ساقط ہیں۔

اس کتاب کو حضرت سید اشرفؒ کے مرید و خلیفہ نظام الدین مینی نے مرتب کیا، مینی نے اپنا نام نظام غریب مینی بھی لکھا ہے مینی کے لفظ سے دھوکا ہوتا ہے کہ آپ مینی کے کہنے والے تھے لیکن قیاس یہ ہے کہ ایران ہی کے باشندہ تھے۔ یہ ممکن ہے کہ مینی النسل رہے ہوں۔ لطائف اشرفی سے آپ کے بارے میں صرف اس قدر اطلاع ملتی ہے کہ آپ کی ملاقات حضرت سید اشرف سے مینی میں ۵۰۷ھ میں ہوئی، اور اسی وقت سے وہ آپ کے ساتھ رہنے لگے۔ یہاں تک کہ تیس سال کا عرصہ مسلسل آپ کی معیت میں گزرا۔ مینی کو فارسی اور عربی دونوں زبانوں پر قدرت حاصل تھی۔ لطائف اشرفی کے بعض ابواب اور تھمید آپ ہی کی تصنیف ہیں۔ آپ فارسی کے خوشگو شاعر بھی تھے۔ آپ کے متعدد اشعار لطائف اشرفی میں موجود ہیں۔

نظام مینی تمہید میں لکھتے ہیں:

”مقی مدید و عہدی بعید قریب ہی سال در طریق تویم و بی تقیم آنحضرت در ملازمت منکفان آستانہ

ارادت و ملازمان جناب مودت ہم کاسہ سرگان ادبی بوم“

اس تیس سال سے مراد غالباً ۷۵۰ھ سے ۷۸۰ھ تک کا زمانہ ہے جو مسلسل سفر میں گزرا، کتاب

سے معلوم ہوتا ہے کہ اس کے بعد بھی آپ اپنے مرشد کے ساتھ رہے تھے، لطائف اشرفی صرف ۸۰ء تک کے ملفوظات کا مجموعہ نہیں ہے، بلکہ اس کے بعد کے بھی ملفوظ اس میں شامل ہیں، نظام مینی تمہید میں لکھتے ہیں :

”در اشنامی اس در ضمیر دل الفا کرد کہ بعضی از ان فاس نفیسہ والفاظ منبرکہ و شمرہ ای از لطائف معارف و ظرائف کو اشرف و احوال مقامات شریفہ و انزال کرامات عجیبہ حضرت قدوة الکبریٰ از مبتدات امتہا صدایافت بیان باید کرد“

اس میں کچھ ابواب ایسے بھی ہیں جو حقیقت میں حضرت سید اشرف کے ملفوظ نہیں ہیں اور آپ کی وفات کے بعد اضافہ کیے گئے ہیں لیکن یہ بھی آپ کے اقوال سے بالکل ہی خالی نہیں ہیں۔ یہ ابواب آپ کی بیماری اور وفات اور آپ کے چند شہور خلفا کے تذکروں پر مشتمل ہیں۔
یہ کتاب ایک تھیدی باب، مقدمہ اور ساٹھ ابواب پر مشتمل ہے جنہیں لطائف کے نام سے موسوم کیا گیا ہے۔ تمہید سے معلوم ہوتا ہے کہ ایک تتمہ بھی تھا جو اب نہیں پایا جاتا۔

مکتوبات اشرفی (جو حضرت سید اشرف کے خطوط کا مجموعہ ہے) سے پتہ چلتا ہے کہ لطائف اشرفی ۸۷ء سے قبل اس نام سے وجود میں آچکی تھی اور آپ کے ملفوظ کی ترتیب مختلف لطائف کے تحت دے دی گئی تھی، اگرچہ اس میں اضافہ آپ کی وفات اور اس کے بعد تک ہوتا رہا۔ کیونکہ ان خطوط میں لطائف اشرفی کا جگہ جگہ حوالہ ملتا ہے اور یہ خطوط ۸۷ء کے بعد کے لکھے ہوئے ہیں۔ ان خطوط میں مریدین کو تصوف اور شریعت کے مسائل میں لطائف اشرفی سے رجوع کرنے کی ہدایت کی گئی ہے۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ لطائف اشرفی آپ کی زندگی ہی میں ملک کے مختلف حصوں میں پہنچ گئی تھی۔ اگرچہ اس کا کوئی قدیم اور کلیتہً معتبر نسخہ دریافت نہیں ہو سکا ہے لیکن اس کے متعدد نسخے ملک کی مختلف لائبریریوں، نیز شخصی ملکیت میں موجود ہیں۔

۵۶ نظام مینی خود تمہید میں لکھتے ہیں: ”شمرہ بیان سیرت و روش مرضیہ و اصدار مقامات و خوارق عادات حضرت مخدوم زادہ زادہ اللہ تعالیٰ، اعطاء و طوارق و ارادت صاحب سجادہ کہ بعد از رحلت حضرت قدوة الکبریٰ صادر شدہ و در ذیل اس لطائف شریفہ و ظرائف لطیفہ در آورم.....“

۵۵ مقدمہ مکتوبات اشرفی

۵۷ مثلاً مکتوب نمبر ۱۹، ۳۲، ۳۰ وغیرہ

کتاب کی تدوین کا طریقہ یہ تھا کہ اکثر کوئی شخص کوئی مسئلہ پیش کرتا، اس کے جواب میں حضرت سید اشرفؒ جو کچھ ارشاد فرماتے نظام مہینی اس کو قلمبند کر لیتے اور حضرت سید اشرف کے سامنے پیش کر دیتے۔ آپ اس کی تصدیق فرما دیتے، یا اس میں کچھ ترمیم کر دیتے، اس طرح یہ کتاب آپ کی براہ راست تصنیف کی حیثیت رکھتی ہے۔ نظام مہینی تہسید میں لکھتے ہیں:

”..... آنچہ قابل ضبط ذہن و حامل فکر اس متحن بود و در قید کتابت آوردہ بنظور اطلاع

انظار مخدومی و بحضور استماع احضار معصومی گزرا نیدہ و از اول تا آخر دو قابعد ورتی گردانید

بلکہ اکثر عین الفاظ شریفہ و اقوال صریحہ ایشان با مضمون منقولہ بنوب قلم رسانیدہ.....“

اس کتاب میں بنیادی طور پر تصوف کے مسائل پر بحث ہے، لیکن ادبی اور تاریخی اعتبار سے بھی وہ خاص اہمیت کی حامل ہے۔ تصوف اور شریعت کے مسائل کی تشریح قرآن و حدیث کی روشنی میں کی گئی ہے۔ اس طرح یہ کتاب اس اصول کی تفسیر پیش کرتی ہے کہ طریقت شریعت سے الگ نہیں، اپنے نظریہ کی تائید میں حضرت سید اشرف نے صوفیہ اور علما کے اقوال بھی پیش کیے ہیں، متنازعہ مسائل کے بارے میں دلائل کے ساتھ اپنے نقطہ نظر کی توضیح اور عقیدہ وحدت الوجود کی پُر زور حمایت کی ہے صوفیہ اور کچھ صوفی شعرا کے تذکروں پر مشتمل الگ الگ باب ہیں، دو ابواب تصوف کی اصطلاحات اور کچھ پیچیدہ صوفیانہ اشعار کی تشریح پر ہیں۔ اس کتاب سے امرا اور بادشاہوں سے حضرت سید اشرف کے تعلقات پر بھی کچھ روشنی پڑتی ہے۔ اس طرح یہ کتاب صوفی، عالم، تاریخ ادبیات فارسی اور ہندوستان کے قرن وسطیٰ کی تاریخ کے طالب علم کے لیے بھی دلچسپ اور مفید ہو گئی ہے۔

تصوف اور شریعت کے مسائل پر بحث کرتے ہوئے قرآن و حدیث، فقہ اور کتب صوفیہ سے دلائل پیش کیے گئے ہیں بعض تاریخی کتابوں کے حوالے بھی ملتے ہیں، مثلاً تاریخ طبری، طبقات ناصری اور ترجمہ ارد شیر بابک، مباحث کے ضمن میں شعرا کے کلام بھی بکثرت پیش کیے گئے ہیں، ان میں حافظ سعدی، مولانا روم نظام گنجوی، ابوسعید ابی الخیر نجم الدین دایہ رازی، عراقی، محمود شبستری کے اشعار زیادہ نظر آتے ہیں۔ یہ کتاب تصوف کی مستند کتابوں پر مبنی ہے۔ تصوف کی بعض کتابیں اس کے اصل ماخذ کی حیثیت رکھتی ہیں۔ بعض ماخذ کی حیثیت سے دوسرے درجہ پر اہمیت رکھتی ہیں۔ اور بہت سی کتابیں ایسی ہیں جن سے کچھ اقتباسات پیش کیے گئے ہیں، یا ان کے حوالے دیئے گئے ہیں، دوسری اور تیسری قسم کی کتابوں کی ایک

طویل فہرست ہے۔ ان میں سے قابل ذکر یہ ہیں :

بزودہ بین از ابوالعسر علی بن محمد بزودی، جامع العلوم از امام فخر رازی، شرح فصوص الحکم از مؤید الدین جندی نوادر الاسول از محمد بن علی الحکیم ترمذی، اعلام الہدی از شہاب الدین سرور دی (۶) تالیف حضرت بہاء الدین نقشبندی (کتاب کا نام نہیں دیا ہے) فوائد الفوائد مرتبہ حسن سحری، مطلع الایمان شیخ صدر الدین قونیوی، قواعد العقائد امام غزالی، مرصاد العباد نجم الدین دایہ، صفوة الصفوة ابن جوزی، تذکرة الاولیاء خطار اور لمعات عراقی وغیرہ۔

وہ کتابیں جو لطائف اشرفی کے اصل مآخذ کی حیثیت رکھتی ہیں، ان کا قدرے تفصیلی جائزہ لیا جاتا ہے :

۱۔ رسالہ قشیریہ : تصوف اور تذکرہ صوفیہ پر بنیادی کتابوں میں سے ایک ہے جو ۴۳۲ھ میں لکھی گئی، اس کے مؤلف امام ابوالقاسم عبدالکریم بن ہوازن القشیری ہیں۔ اس کی کئی حکایات اور بہت سے اقتباسات لطائف اشرفی میں موجود ہیں۔ اس کتاب میں ۵۴ ابواب اور تین فصول ہیں۔ ایک فصل تذکرہ صوفیہ پر مشتمل ہے جن میں تراسی صوفیہ کے تذکرے ہیں۔

رسالہ قشیری کے فارسی ترجمے بھی پائے جاتے ہیں، اس کا اہم ترجمہ امام قشیری کی زندگی ہی میں ان کے شاگرد خواجہ امام ابوعلی بن احمد عثمانی نے کیا تھا، جس کے قلمی نسخے اب بھی موجود ہیں۔ اس کی زبان نہایت سقیم ہے۔ اس لیے اس کے سلیس ترجمہ کی طرف توجہ کی گئی اور چھٹی صدی ہجری میں ابوالفتوح عبدالرحمن بن محمد نیشاپوری نے اس کا دوسرا ترجمہ کیا۔

۲۔ عبدالکریم بن ہوازن بن عبدالملک بن طلحہ النیشاپوری القشیری، بنی قشیر اس کعب سے تھے کینیت ابوالقاسم اور زین الاسلام و شیخ خراسان کے القاب سے معروف تھے، سلطان الپ ارسلان آپ کی بہت تعلیم و تکریم کرتا تھا، آپ ابوالعالی جوینی استاد امام غزالی کے استاد تھے اور شیخ ابوعلی دقاق کے شاگردوں میں تھے۔ رسالہ قشیریہ کے علاوہ آپ کی دوسری تصانیف یہ ہیں : لطائف الاشارات، التیسر فی التفسیر، التفسیر الکبیر۔ آپ کی تاریخ پیدائش ۵۲۷ھ اور تاریخ وفات ۶۶۵ھ ہے۔ (دیکھیے تاریخ بغداد ۱۱: ۸۳ الدرر الکامنه ۱: ۱۰۱ نفحات الانس ۳۱۳)

لطائف اشرفی بطیفہ پانزدہم۔

۳۔ دیکھیے تاریخ ادبیات ایران، ج اول از ڈاکٹر فریدون شمس العلماء۔

اس رسالہ کی کئی شرحیں لکھی گئیں، جن میں سے ایک شرح زکریا انصاری نے "احکام الدلالة علی تحریر الرسالة" کے نام سے لکھی اور دوسری سدید الدین بن عبد المعطی نے "الدلالة علی فوائد الرسالة" کے نام سے اس کا ترجمہ فرانسیسی زبان میں بھی ہوا ہے جو ۱۹۱۱ء میں شائع ہو چکا ہے۔

۲- عوارف المعارف: یہ شیخ شہاب الدین بہروردی کی تصنیف ہے، یہ کتاب بھی تصوف اسلامی پر بنیادی اہمیت کی حامل ہے۔ صوفیہ کے تمام حلقوں میں پڑھی پڑھائی جاتی ہے۔ اس کی متعدد شرحیں لکھی گئی ہیں، حضرت سید اشرفؒ نے بھی اس کی شرح لکھی تھی۔ آپ نے اس کتاب کے فارسی ترجمہ بھی پڑھے تھے۔ مثلاً عز الدین محمود کاشانی کا ترجمہ موسوم: مصباح الهدایہ و مصباح الکفایہ اور نجیب الدین علی بن مرغش شیرازی کا ترجمہ معارف العوارف۔ اول الذکر ترجمہ سے لطائف اشرفی میں بہت استفادہ

۱۱ القاموس الاسلامی، ج ۲، اذا حمد عطیۃ الطیر۔

۱۲ شہاب الدین بہروردی کے نام سے دو شخصیتیں مشہور ہیں۔ ایک عوارف المعارف کے مصنف شیخ الاسلام شہاب الدین عمر (۵۳۹-۶۳۲) دوسرے شہاب الدین ابو الفتح یحییٰ بن حبش بن امیرک جو شیخ اشراق اور شیخ مقتول کے نام سے مشہور ہیں، ان کا شمار چھٹی صدی ہجری کے اشراقی حکما میں ہوتا ہے، اپنے فلسفیانہ افکار کے جرم میں ۵۸۵ء میں قتل کر دیے گئے، کتاب حکمت الاشراق، تلویحات، مطامحات، ہیاکل النور آپ کی مشہور تصانیف ہیں۔

(دیکھیے وفیات الاعیان ۲: ۲۶۱، مرآۃ الجنان ۳: ۳۳۴، اعلام النبلاء ۲: ۲۹۲ وغیرہ)

شیخ شہاب الدین بہروردی کا شمار بزرگ ترین صوفیہ میں ہوتا ہے۔ آپ شافعی مسلک کے پیرو تھے، سلسلہ نسب خلیفہ اول تک پہنچتا ہے، اپنے چچا شیخ عبد القاہر ابو انجیب بہروردی (م ۵۶۳ھ) سے علوم ظاہری اور باطنی کی تعلیم حاصل کی، اس کے علاوہ فقر اور حدیث میں ابو القاسم بن فضلان و ابو المظفر مبتدئ و معجر بن فاخر و ابو زید مقدسی اور ابو الفتوح طائی وغیرہ سے بھی تلمذ حاصل ہے۔ طریق تصوف میں شیخ عبد القادر جیلانی (م ۵۶۱ھ) اور شیخ ابو السعود بغدادی (م ۵۷۹ھ) سے بھی فیض حاصل کیا، شیخ سعدی آپ کے معتقدین میں تھے۔ عوارف المعارف آپ کی مشہور ترین تصنیف ہے۔ اس کے علاوہ آپ کا ایک رسالہ "جنب القلوب الی مواصلة المحبوب" بھی طبع ہو چکا ہے، دوسری تصانیف "منجۃ البیان فی تفسیر القرآن" اور "السیر والطر" (رسالہ) ابھی غیر مطبوعہ ہیں۔ (دیکھیے وفیات الاعیان، ج ۱، ص ۳۸، شذرات، ج ۵

ص ۱۵۳، طبقات الشافعیہ ج ۵، ص ۱۲۳ وغیرہ)

کیا گیا ہے، جس کا ذکر آگے آئے گا۔

ان دونوں ترجموں کے علاوہ بھی اس کتاب کے متعدد ترجمے ہوئے ہیں جن میں سے دو سب سے زیادہ قدیم ہیں، ایک ترجمہ شیخ شہاب الدین مہرودی کی وفات کے دس سال کے اندر اُچھ میں ہوا، اور دوسرا تینتیس سال بعد غالباً اصفہان میں ہوا۔

اول الذکر ترجمہ سب سے قدیم ہے۔ مترجم کا نام قاسم داؤد ہے۔ یہ ترجمہ سلطان تاج الدین ابوبکر (۶۳۹ھ - ۶۴۳ھ) کے حکم اور شیخ الاسلام بہاء الدین زکریا ملتانی (م ۶۵۶ھ) کی اجازت سے بظاہر ۶۴۲ھ اور ۶۴۳ھ کے درمیان اُچھ میں ہوا جو تاج الدین ابوبکر کا مستقر تھا، اس ترجمہ کا واحد نسخہ کتابخانہ مصفیہ حیدرآباد میں ہے۔

دوسرا قدیم ترجمہ ۶۶۵ھ میں ہوا مترجم کا نام اسماعیل بن عبدالمومن بن ابی منصور اصفہانی ہے اس کا واحد نسخہ برٹش میوزیم میں نئے حاصل کیے ہوئے مخطوطات میں ہے۔ مترجم شیخ المشائخ زین الدین حجت الاسلام عبد السلام کامرید تھا، یہ مخطوطہ ۱۲۳ اوراق پر مشتمل اور ۶۳ ابواب (اتنی ہی تعداد عوارف میں بھی ہے) میں منقسم ہے۔

عوارف المعارف کا ایک ترجمہ ظہیر الدین عبد الرحمن بن نجیب الدین مرغش شیرازی (م ۷۱۶ھ) کے پوتے جنید بن فضل اللہ نے بھی کیا تھا، جس کا ایک مخطوطہ برلن میں ہے۔

۳۔ طبقات الصوفیہ - اس نام کی متعدد کتابوں کا ذکر ملتا ہے جن میں سے دو سب سے زیادہ مشہور ہیں۔ ایک عربی میں عبد الرحمن سلمیٰ کی تالیف ہے اور دوسری فارسی میں ابو اسماعیل عبد اللہ ۱۳ دیکھتے فکر و نظر مسلم یونیورسٹی علی گڑھ ۱۹۲۳ء "عوارف المعارف کے قدیم فارسی ترجمے"۔ از پروفیسر نذیر احمد۔ ۱۴ کیشلاگ مخطوطات فارسی دانش گاہ کیمبرج، ص ۸۸۔

۱۵۔ محمد بن جین بن محمد بن موسیٰ ازدی سلمیٰ نیشاپوری کینیت ابو عبد الرحمن، خراسان کے مشہور مفسر محدث اور صوفی تھے، ۳۲۵ میں نیشاپور میں پیدا ہوئے اور ۴۱۲ھ میں وفات پائی، ۳۵۰ھ کے بعد ۵۰ سال سے زیادہ عرصہ تالیف و تصنیف میں گزارا، تصانیف کی تعداد ایک سو سے زیادہ بتائی جاتی ہے جن میں سے حسب ذیل چھپ چکی ہیں۔

طبقات الصوفیہ (۳۸۷ھ کے بعد کی تالیف ہے) کتاب الاربعین فی الحدیث اور رسالۃ الملائقہ (باقی بر صفحہ ۵۶)

انصاری کے ملفوظات کا مجموعہ ہے، جسے ان کے کسی مرید ابن رجب نے جمع کیا۔ یہاں مؤخر الذکر سے مراد ہے لطائف اشرفی میں اس کتاب سے بہت زیادہ استفادہ کیا گیا ہے۔

طبقات الصوفیہ ہر وی بھی بہت سی کتابوں پر مبنی ہے۔ اس کا اصل مآخذ طبقات الصوفیہ سلمیٰ ہے لیکن جن دوسری کتابوں سے استفادہ کیا گیا ہے ان کی تفصیل یہ ہے:

تاریخ سلمیٰ، کتاب زہد از سہل بن عاصم، کتاب احمد بن الحواری، جزو در نکتہ ہائے توحید از (بقیہ حاشیہ ص ۵۵) دوسری تصانیف یہ پائی جاتی ہیں۔

حقائق التفسیر، مقدمہ فی التصوف، منہاج العارفین، رسالہ فی غلطیات الصوفیہ، آداب الفقر والشرائط بیان زلل الفقراء و مناقب آدابہم، الفتوۃ، آداب الصحۃ، السؤالات، سلوک العارفین، عیوب الغف و دراوانہ، الفرق بین الشریعتہ والحقیقتہ، آداب الصوفیہ، درجات المعاملات، (دیکھیے طبقات الصوفیہ مقدمہ نور الدین شریب، مفتاح السعاده، ج ۱، ص ۵۱، میزان الاعتدال ج ۳، ص ۴۶، تاریخ بغداد ج ۲، ص ۲۴۸)۔

۳۹۶ھ کو ہرات میں پیدا ہوئے، اور ۲۲ ذی الحجہ ۴۸۱ھ میں وہیں وفات پائی۔ آپ کا سلسلہ نسب حضرت ابوالیوب انصاریؒ تک پہنچتا ہے جو حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے زمانے میں ہرات میں سکونت پذیر ہو گئے تھے۔ آپ کا شمار خراسان کے بزرگ ترین صوفیہ اور علما میں ہوتا ہے، خود آپ کے قول کے مطابق آپ کو تین لاکھ حدیثیں ہزار ہزار اسناد کے ساتھ یاد تھیں، جنہیں آپ نے تین سو محدثین سے نقل کیا تھا۔ آپ نے نیشاپور کے قاضی ابوبکر حمیری سے کوئی حدیث صرف اس لیے قبول نہیں کی کہ وہ متکلم اور اشعری مسلک سے تعلق رکھتے تھے، علم تفسیر میں آپ خواجہ امام محیی عمار کے شاگرد تھے، خود فرماتے ہیں کہ اگر خواجہ عمار نہ ہوتے تو علم تفسیر میں میں لب کشائی نہیں کر سکتا تھا۔ جب آپ کی عمر چودہ سال کی تھی خواجہ عمار نے آپ کے بارے میں فرمایا تھا: ”ازوی بوی امای می آید“۔ آپ کو کم و بیش ایک لاکھ اشعار شعرائے عرب کے ذہانی یاد تھے۔ تحصیل علم سے شغف کا یہ عالم تھا کہ صبح کو ناشتہ کر کے مطالعہ و تحریر میں اس طرح غرق ہو جاتے کہ اکثر کھانے کا خیال نہ ہوتا اور تحریر کے دوران آپ کی مال آپ کے منہ میں لقمہ ڈالتی تھیں، عربی اور فارسی میں متعدد تصانیف اور اشعار آپ نے لکھے ہیں بعض تالیفات ملفوظ کی شکل میں مدون ہوئیں، ان میں سے ایک طبقات الصوفیہ ہر وی ہے، آپ کی تفسیر قرآن کشف الاسرار و وعدۃ الابرار بھی چھپ چکی ہے۔ (نفت الناصح مہدی تومید پوری ص ۳۳۱، طبقات الصوفیہ ہر وی) (مقدمہ عبد المجیب حبیبی)

ابوسعید ابن الاعرابی، محبت الطراف از ابو عمر نو قانی، اعتقاد از ابراہیم خواص اسمائے مشائخ فارسی از ابو عبد اللہ خفیف۔ لمع ابو بکر مفید، ہنج الخا ص و کتاب غربت و اربعین صوفیان از ابو منصور معمر اصفہانی، اربعین مشائخ از شیخ ابوسعید مالینی، مقامات شیخ الاسلام انصاری (بہ شیخ انصاری کی تالیف تھی جس کے بہت سے مضامین ابن رجب نے طبقات الصوفیہ میں شامل کر دیے تھے) تاریخ و حکایات از ابو بکر محمد بیکندی معاصر شیخ الاسلام و متوفی ۸۲۴ھ، سیرت شیخ کبیر ابو عبد اللہ محمد بن الخفیف متوفی ۵۳۷ھ تالیف ابوالحسن علی بن محمد دلمی شاگرد ابن خفیف، یہ کتاب او آخر قرن چہارم میں لکھی گئی اور فارسی میں اس کا ترجمہ رکن الدین بھٹی بن جنید شیرازی نے کیا۔

۴۔ کشف المحجوب: تصوف کی اہم ترین کتابوں میں ہے، شیخ علی ہجویری کی تالیف ہے۔ لطائف اشرفی کے بعض ابواب کشف المحجوب ہی کے بیان پر مبنی ہیں، یہ کتاب ابوسعید ہجویری کی استدعا پر لکھی گئی تھی۔ اس کتاب کی تصنیف میں قرآن و حدیث کے علاوہ بہت سے صوفیائے کرام کی کتابوں سے استفادہ کیا گیا ہے اور ان کے حوالے دیے ہیں۔ مثلاً تاریخ اہل صفہ از عبد الرحمن سلمی، طبقات الصوفیہ سلمی، کتاب سماع سلمی، رسالہ قشیریہ، کتاب محبت عمرو عثمان مکی، کتاب اللع ابو نصر سراج، تاریخ المشائخ محمد بن علی ترمذی، تصانیف پنجاہ گانہ حسین بن منصور حلاج تصحیح الادارہ جنید بغدادی، کتاب بغایت حادث محاسبی وغیرہ۔

۵۔ طبقات الصوفیہ ہرزی مقدمہ عبدالحی جیبی۔

۸۔ ابوالحسن علی بن عثمان بن ابی علی الجلالی البھویری الغزنوی قرن پنجم ہجری کے کبار صوفیہ میں سے تھے، طریقت میں ابوالفضل محمد بن الحسن اُختلی کے شاگرد تھے۔ ابوالعباس شغانی سے بھی کسب علم کیا، شغانی ان مشائخ میں سے تھے جو منصور حلاج کے طرفداروں میں ہیں اور جلالی نے بھی منصور حلاج کی پُر زور حمایت کی ہے۔ آپ نے ابوالقاسم گرگانی، ابوالقاسم قشیری اور ابوالحسن المظفر بن حمدان سے بھی فیض صحبت حاصل کیا تھا۔ کشف المحجوب آپ کا آخری شاہکار ہے۔ اس کتاب سے آپ کے متعدد مشہور منظوم آثار کا پتہ چلتا ہے جن کی تفصیل یہ ہے :- دیوان شعر، کتاب ننا و بقا، اسرار الخلق و الملوکات، الرعاۃ بحقوق اللہ تعالیٰ، کتاب البیان لابل العیان، نحو انقلوب، منہاج الدین، ایمان، فرق فرق۔ (کشف المحجوب مقدمہ ثرذ کو فسل) (کشف المحجوب مقدمہ ثرذ کو فسل)

۵۔ احیاء العلوم: یہ امام غزالی کی مشہور ترین تصنیف ہے، یہ کتاب دمشق یا بیت المقدس میں شام اور بیت المقدس کے سفر میں لکھی گئی۔ یہ چار حصوں میں منقسم ہے۔ عبادات، عادات، مہلکات اور منجیات، ہر حصے میں دس فصلیں ہیں، شروع ہی سے اس کتاب کے مخالفین اور موافقین کی جماعتیں پیدا ہونا شروع ہو گئیں، اس کا خلاصہ سب سے پہلے خود امام غزالی نے المرشد الامین الی موعظۃ المتقین کے نام سے کیا، اس کے بعد ان کے بھائی احمد غزالی نے لباب الاحیاء کے نام سے اس کا خلاصہ کیا، پھر متعدد خلاصے لکھے گئے۔

اس کتاب پر اعتراضات کے جواب میں سب سے پہلے خود امام غزالی نے کتاب الاملاء علی مشکل الاحیاء اور کتاب الانتصار لما فی الاحیاء من الاسرار لکھیں۔ اس کے بعد قطب شعرانی نے کتاب الاجوبۃ المفصیۃ ابن قیم کے اعتراضات کے جواب میں لکھی۔

اس کتاب کی تائید میں اس کی متعدد شرحیں لکھی گئیں، اس کی نقل کردہ احادیث کی شرح میں امام زین الدین ابوالفضل عبدالرحیم بن حسین عراقی نے حمل الاسفار لکھی۔ ان کے شاگرد شہاب الدین بن حجر عسقلانی نے اس پر استدراک لکھا۔ تحفۃ الاحیاء فیما فات من تخریج الاحادیث الاحیاء از شیخ قاسم حنفی، کتاب انکشاف السادات المتقین از سید محمد حسینی معروف بہ مرتضیٰ زبیدی (۱۱۴۵)۔ (یہ کتاب دوبار قاسرہ سے طبع ہو چکی ہے۔ پہلی بار تیرہ جلدوں میں اور دوسری بار دس جلدوں میں) امام ابو حامد محمد غزالی طوسی ۴۵۰ھ میں طوس میں پیدا ہوئے، والد محمد بن محمد باغدی کا پیشہ

کرتے تھے۔ ان کے دوسرے بیٹے کا نام احمد تھا۔ باپ کی وفات کے بعد ان دونوں نے ابو حامد احمد بن محمد راوکافی کے زیر تربیت تعلیم پائی، پھر امام الحرمین ابو المعالی جوینی شافعی کی شاگردی اختیار کی۔ ۳۵ سال کی عمر میں ۴۸ھ سے چار سال تک بغداد میں مدرسۂ نظامیہ میں درس دیتے رہے۔ پھر ریشخلہ ترک کر کے دس سال تک شام، حجاز اور بیت المقدس میں رہے اور زہد و ریاضت اور تالیف و تصنیف میں مصروف رہے۔ احیاء العلوم اسی سفر کی یادگار ہے۔ ۴۹۸ھ میں طوس واپس ہوئے اور سلطان سجزکی درخواست پر نیشاپور میں درس دینا منظور کر لیا، لیکن دو سال کے بعد پھر درس و تدریس ترک کر کے طوس میں عزلت نشین ہو گئے اور ۵۰۵ھ میں وفات پائی۔ (دیکھیے غزالی نامہ جلال بہائی، تاریخ ادبیات ایران، ج اول فیج الشہ صفہ الغزالی شہلی نعمانی وغیرہ)

میں) کتاب روح الاحیاء از ابن یونس وغیرہ لکھی گئی۔

۶۔ فصوص الحکم اور فتوحات مکیہ : یہ دونوں کتابیں شیخ محی الدین اکبر (م ۹۳۸ھ)

کی تصانیف ہیں اور دونوں تصوف کی اہم ترین کتابوں میں ہیں۔ فتوحات مکیہ ضخیم کتاب ہے، جو ۶۲۹ھ میں تکمیل کو پہنچی، فصوص الحکم وحدۃ الوجود پر عقیدہ رکھنے والے صوفیوں کے لیے تصوف اسلامی پر بنیادی کتاب ہے۔ اس کتاب کے متعلق بھی صوفیہ میں بڑے اختلافات رہے ہیں۔ اس کی متعدد شرحیں لکھی گئی ہیں۔ اس کتاب پر مبنی حضرت سید اشرف نے ایک کتاب مرآۃ الحقائق کے نام سے تالیف کی تھی جو اب ناپید ہے۔ نظام مبنی نے اس کتاب کے کچھ اجزاء لطائف اشرفی میں اصطلاحات صوفیہ کے نام سے شامل کیے ہیں۔ اس کے علاوہ بھی اس سے متعدد جگہ استفادہ کیا گیا ہے۔

۷۔ ترجمہ عوارف : اس سے مراد مصباح الہدایہ و مفتاح الکفایہ ہے۔ اگرچہ اس کتاب کا نام

۵۲۱ غزالی نامہ جلال بہانی ۵۲۲ محمد بن علی بن محمد ابن العربی، البکر الحاتمی الطائی

الاندلسی، المعروف بحی الدین الملقب بشیخ اکبر، مرسیہ میں ۵۹۰ھ میں پیدا ہوئے، وہاں سے شہلیہ آئے اور شام، روم، عراق، حجاز کا سفر کیا، آپ کے بعض شیطیات کی وجہ سے آپ کے بہت سے مخالف پیدا ہو گئے جس کی وجہ آپ کو قید و بند کی مصیبت چھیلنی پڑی، پھر ایک شخص علی بن فتح الہجانی کی کوششوں سے قید سے رہا ہوئے، اس کے بعد دمشق میں مقیم ہو گئے اور وہیں وفات پائی، نسبت ارادت حضرت شیخ عبدالقادر جیلانی سے حاصل کی۔ آپ کا شمار ائمہ متکلمین میں ہوتا ہے، ذہبی نے آپ کو قدوۃ القائلین بوحدة الوجود لکھا ہے، آپ کی تصنیفات کی تعداد باختلاف روایت چار سو سے پانسو تک پہنچتی ہے جن میں سے مندرجہ ذیل کتابیں طبع ہو چکی ہیں :

- (۱) الفتوحات المکیہ (دس جلدوں میں)۔ (۲) محاضرة الابرار و مسامرة الاخيار (دو جلدوں میں)
- (۳) دیوان شعر، (۴) فصول الحکم (۵) مفتاح الغیب (۶) التعریفات (۷) عنقا مرغوب (۸) انشا اللہ
- (۹) کنز مالا بل لم یرد منہ (۱۰) مواقع النجوم و مطالع الہمة الاسرار و العلوم (۱۱) الانوار (۱۲) شجرة الکون -
- (۱۳) فتح الذخائر و الاخلاق (۱۴) عقلۃ المستوفز (۱۵) التجلیات (۱۶) الاربعون صحیفہ من الاحادیث القدسیہ - (دیکھیے فوات الوفيات ج ۲ ص ۲۴۱، میزان الاعتدال ج ۳ ص ۱۰۸، لسان المیزان ج ۳ ص ۳۱۱، شذرات الذہب ج ۵ ص ۱۹۰، مرآۃ الجنان، جلد ۴، ص ۱۰۰ -

لطائف اشرفی میں نہیں ملتا لیکن لطائف اشرفی کا اس کتاب سے مقابلہ کرنے پر صاف ظاہر ہوتا ہے کہ ترجمہ عوارف سے مراد ترجمہ عز الدین محمود کاشانی ہے جو مصباح الہدایہ و مفتاح الکفایہ کے نام سے موسوم ہے، اس کے بعض ابواب کی عبارتیں لطائف اشرفی میں لفظ بلفظ ملتی ہیں۔

مصباح الہدایہ کا ذکر عوارف المعارف کے فارسی ترجمہ کی حیثیت سے کیا جاتا ہے لیکن دراصل یہ کتاب اس کا براہ راست ترجمہ نہیں ہے، بلکہ اس کے اکثر مضامین اس میں شامل ہیں، کہیں صرف ترجمہ ہے اور کہیں اس کے مطالب کو وضاحت کے ساتھ بیان کیا گیا ہے، کہیں ایجا نہ ہے اور کہیں اطناب، شیخ سہروردی کی بیان کردہ حکایات اور روایات کو بھی نظر انداز کر دیا گیا ہے۔ کتاب کی ترتیب اور فصول کے قائم کرنے کا طرز بھی جدا گانہ ہے۔

۸۔ چہل مجلس اور العروہ: العروہ کا پورا نام العروہ لاهل الجلوہ والخلوہ ہے۔ یہ شیخ علاء الدولہ

۲۳ شیخ عز الدین محمود بن علی کاشانی (م ۳۵۷ھ) کا شمار ایران کے اٹھویں صدی ہجری کے مشہور علما و صوفیہ میں ہوتا ہے، آپ سہروردی سلسلہ سے تعلق رکھتے ہیں اور مشہور بزرگ نور الدین عبدالصمد ابن علی لاصفہانی نطنزی (م ۶۹۹ھ) کے شاگرد اور خلیفہ ہیں۔ آپ نے شیخ ظہیر الدین عبدالرحمن ابن شیخ نجیب الدین علی بن بزغش شیرازی (م ۷۱۶ھ) سے بھی فیض صحبت حاصل کیا (نفحات الانس: تصحیح مہدی توحیدی پور ص ۴۸۱)

شیخ نور الدین عبدالصمد اور شیخ ظہیر الدین عبدالرحمن دونوں ہی شیخ نجیب الدین علی بن بزغش شیرازی کے شاگردوں میں سے تھے اور شیخ نجیب الدین شیخ شہاب الدین سہروردی (۵۳۹ھ تا ۶۳۲ھ) کے شاگردوں میں سے تھے۔ (نفحات الانس ص ۴۸۰، ۴۷۷، ۴۷۳)

۲۴ احمد بن محمد بن احمد بن محمد بن علی ملقب بہ علاء الدولہ و رکن الدین و ابوالمکارم سمنان کے ایک قریہ بیابانک میں ذی الحجہ ۶۵۹ھ میں پیدا ہوئے اور ۷۷۷ھ کی عمر میں ۲۲ رجب ۷۳۶ھ کو وفات پائی، اور سمنان کے قریہ صوفی آباد میں مدفون ہوئے، ان کے والد محمد ملقب بہ ملک شرف الدین (غفران خان ۶۹۴ھ تا ۷۰۳ھ) کے عہد حکومت میں ذی الحجہ ۶۹۴ھ سے ذیقعدہ ۶۹۵ھ تک وزارت کے عہدہ پر فائز رہے۔ چچا ملک جلال الدین اور داماد رکن الدین صائغ ارغون خاں (۶۸۳ھ تا ۶۹۰ھ) کے ندما میں تھے۔ پندرہ سال کی عمر میں شیخ علاء الدولہ اپنے چچا ملک جلال الدین (باقی بر صفحہ ۶۱)

سمنانی کی تصنیف ہے، جو ۷۲۲ھ میں لکھی گئی، چہل مجلس شیخ علاء الدولہ سمنانی کے ملفوظات کا ایک مختصر مجموعہ ہے، جسے ان کے مرید شیخ اقبال سیستانی نے جمع کیا، اپنی ابتدائی زندگی میں حضرت سید اشرف خود شیخ علاء الدولہ سمنانی کی صحبت میں رہ چکے تھے اور آپ نے ان سے سلوک کی تعلیم بھی حاصل کی تھی، لطائف اشرفی میں شیخ علاء الدولہ کے جو اقوال و بیانات ہیں وہ شیخ کی دونوں مذکورہ کتابوں میں لفظ بلفظ ملتے ہیں، اگرچہ ان دونوں کتابوں کا کہیں نام نہیں لیا گیا ہے۔ البتہ العروہ کا نام صرف ایک جگہ آپ کے مکتوب میں ملتا ہے۔

(بقیہ صفحہ ۶۰) کے توسط سے ارغون خان کے دربار میں داخل ہوئے اور دیوانی کے فرائض انجام دینے لگے۔ اپنی لیاقت اور فرض شناسی کے سبب بادشاہ کے منظور نظر ہو گئے، ۶۸۳ھ میں ۲۲ سال کی عمر میں شاہی ملازمت ترک کر کے راہ سلوک اختیار کی۔ ۶۸۷ھ میں شیخ عبد الرحمن اسفرائینی سے نسبت ارادت حاصل کی۔ آپ کا شمار وقت کے مشاہیر صوفیہ میں ہوتا تھا، اپنے بارے میں خود فرماتے ہیں :

ہر رند کہ مد مصطفیٰ مسکن دارد بوی زمین سوختہ خرمن دارد
ہر جا کہ سبب عظیم و آشفقتہ دلی شاگردین است و خرقة ازمن دارد

آپ کی متعدد منشور و منہوم تصنیفات ہیں۔ الدرر الکامنه میں آپ کی تصانیف کی تعداد تین سو تک بتائی گئی ہے، جن میں سے صرف یہ کتابیں باقی جاتی ہیں :

(۱) مطلع النطق و مجمع الالفاظ (عربی) اس میں قرآن کی بعض سورتوں کی تفسیر صوتیاً انداز میں کی گئی ہے۔ (۲) سرالبال فی اطوار سلوک اہل الحال (فارسی) مختصر رسالہ ہے۔ (۳) صلوٰۃ العاشقین (فارسی) ایک مختصر رسالہ ہے۔ (۴) مشارع ابواب القدس و مراحق الانس (عربی) اس کا موضوع حکمت و کلام ہے۔ (۵) منظر المحاضر للمناظر المحاضر (عربی) یہ رسالہ واقعہ غدیر خم وغیرہ پر لکھا گیا ہے۔ (۶) العروہ لہلہل الجلوہ و الخلوہ (فارسی) تصوف پر ہے۔ (۷) چہل مجلس (فارسی) ملفوظات کا مختصر مجموعہ ہے۔

(دیکھیے العروہ فصل اول باب ششم تاریخ گزیدہ تلخیص و ترجمہ انگریزی از براہمن، ص ۱۴۲۔)

حبیب السیر ج ۲، ص ۴۰۳، الدرر الکامنه ابن حجر عسقلانی، شرح احوال علاء الدولہ سمنانی از میرزا محمد غفران

۹۔ **الروض الریاحین فی حکایات الصالحین**: یہ امام عبداللہ یافعی کی تصنیف ہے۔ لطائف اشرفی میں صرف مصنف کا نام لیا ہے تصنیف کا نام نہیں بتایا گیا ہے، لیکن لطائف اشرفی اور روض الریاحین کے تقابلی مطالعہ سے پتہ چلتا ہے کہ امام یافعی کی کتاب سے مراد روض الریاحین ہی ہے۔ اس کتاب کے اقتباسات لفظ بلفظ لطائف اشرفی میں ملتے ہیں۔

۲۵۔ **عبداللہ ابن اسعد بن علی الیافعی** عدل میں پیدا ہوئے، یافعی بنی یافع سے منسوب ہے۔

آپ شافعی مسلک کے پیرو تھے۔ ۷۶ھ میں وفات پائی، حضرت سید اشرف نے آپ سے ملاقات کی تھی، اور علمی استفادہ بھی کیا تھا۔ آپ کی متعدد تصانیف ہیں جن میں سے کچھ یہ ہیں۔

مرآة الجنان، در النظم فی بیان فضائل القرآن العظیم، نشر المحاسن الخالیہ فی فضل المشائخ الصوفیہ و اصحاب المقامات العالیہ، اسنی المفائر فی مناقب شیخ عبدالقادر اور روض الریاحین فی حکایات الصالحین۔

(دیکھیے الدرر لکامہ، ج ۲، ص ۲۴۷، شذرات الذہب ج ۶، ص ۲۱۰ طبقات الشافعیہ ج ۶ ص ۱۰۳ وغیرہ)

(بشکریہ معارف اعظم گڑھ)

اسلامی جمہوریت

مولانا رئیس احمد جعفری

ملوک و سلاطین کا زمانہ گزر گیا اور موجودہ دور سلطانی جمہور کا زمانہ ہے۔ سوال یہ ہے کہ حقیقت جمہوریت کیا ہے؟ اس کی تعریف کیا ہے؟ اس کے حدود و خصائص کیا ہیں؟ یہ کس طرح بروئے کار آتی ہے اور اس کا تحفظ کس طرح کیا جاتا ہے۔ دنیا نے اس کا جواب مختلف انداز میں دیا ہے۔ لیکن اسلام نے جس جمہوریت کا خاکہ دنیا کے سامنے پیش کیا اور اس پر عمل کر دکھایا وہ اپنی نوعیت کے اعتبار سے بالکل منفرد اور یکتا ہے۔ اس کتاب میں تفصیل کے ساتھ اسلامی جمہوریت کی وضاحت کی گئی ہے۔

قیمت : ۹ روپے

سکریٹری ادارہ ثقافت اسلامیہ، کلب روڈ، لاہور